

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a
SZÉKELY HIRLAP-pal

(GAZETA SĂCUIASCĂ)
MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

fuzionat cu
ZIARUL SĂCUESC

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu
1. szám.

Redactor responsabil și editor — Felelős szerkesztő, kiadó
Kovács J. István

Redacția și administrația:
BIROU DE ZIAR KOVACS
Ștrada Gen AVARESCU 1

Anagyvilágtükréből

A csehszlovák kormány, mint erről egyes lapok beszámolnak, elkészítette a kisebbségi alaptörvényt, amely 80 szakaszból és a különleges törvények sorozatából áll. Az alkotmány 134. szakaszát, amely eltiltja az erőszakos elnemzetietlenítést, külön törvénnyel egészítik ki. Az állami és államilag ellenőrzött hivatalokban alkalmazni fogják az arányosság elvét a tisztviselői kinevezéseket illetően, ugyanígy az állami költségvetésnek a közoktatásra és közmunkákra vonatkozó részében. A kisebbségek a legszélesebb körű kulturális önkormányzatot kapják. Azokban a helységekből, ahol a lakosság 80 százalékban kisebbségi, a hivatalos iratokat is az illető kisebbségi nyelven írják és lefordítják csehre.

Áldozócsütörtökön kezdődik Budapesten az oltári szentség dicsőségére a világ minden tájáról összesereglett keresztények világkongresszusa.

A rohanó élet sodrában léleküldítő oázis ez a nagy gyülekezés pillanatra azok is, akik távol vannak a világ katolikusságának e fenséges ünnepétől, imára kulcsolják a kezüket. Imára a békéért, a nemzetek nagy megbéküléséért, a krisztusi szeretet szíveket egybeforrasztó isteni kegyelemért. Így, ennek teljességében és fényében találjon utat minden szív a Legmagasabb Trónushoz, hadd:

Győzelemről énekeljen
Napkelet és napnyugat,
Millió szív összecsengjen
Dicsőítse az Urat!

Az olasz-angol tárgyalások — mint tudjuk — a barátság jegyében folytak le. Ennek folytatása volt a nagy római találkozás, mely szintén az európai nagy megbékülés céljait szolgálta. Erre enged következtetni az a hír is, hogy a tárgyalások elejtett fonálát a németek ismét felveszik az angolokkal. Ha így lesz és a megengedés sikerülni fog, annak örülhet egész Európa. Egy-egy ilyen megengedéssel a háborús veszedelem eggyel kevesebb. Ez pedig sokat jelent. A kis népeknek semmi sem hasznosabb, mint a nagy népek megengedése és békéje. Őszintén tudunk ennek örülni. Hiszen napjaink leghőbb vágya a béke fenntartása.

Az érdekesség erejével hat az a legújabb hír, hogy a Szovjet és Németország között helyreállott a diplomáciai viszony. A lapok ezt az eredményt, mely bizonyára enyhíteni fogja az európai politikai légkört, a francia diplomácia fáradozásainak eredményeképpen könyvelik el.

Titkos megbeszélések voltak Genfben a cseh kérdésben

London, máj 20

A Daily Mail tudni véli, hogy Genfben fontos titkos megbeszélések voltak a cseh kisebbségi kérdés ügyében. Bonnet francia külügyminiszter szerint még nem tisztázott az a kérdés, hogy Franciaország segítséget nyújtana-e Csehszlovákiának, ha támadás érne. Litvinov szovjet külügyi népbiztos sem tisztázta még ugyanezt a kérdést. Lengyelország delegátusa mindenesetre leszögezte, hogy országa nem enged át sem orosz csapatot, sem légi haderőt.

Henlein a sajtónak adott nyilatkozatában kijelentette, hogy az angol közvélemény a kisebbségi kérdés százszázalékos megoldását kívánja. Angol politikai körök véleménye szerint az erőszakos megoldás esetleg háborúhoz vezethet, amelyben Anglia, Franciaország, sőt más európai hatalmak is belesodródhatnak.

Kedden hozzák nyilvánosságra a cseh választ az angol javaslatra

A cseh kormány átnyújtotta a prágai angol követségen a szudétánémet kérdésben tett angol javaslatra adott választ, amelyet valószínűleg kedden hoznak nyilvánosságra

A cseh kérdés az angol alsóházban

Az alsóház ma délutáni ülésén több képviselő felvilágosítást kért a kormánytól a demarsokra vonatkozóan, amelyeket Anglia Berlinben és Prágában a szudéta-németek ügyében tett. Buttler külügyi alminiszter azt válaszolta, hogy az angol kormány nem sugalmazott a csehszlovák kormánynak különleges intézkedéseket, vagy koncessziókat ebben a kérdésben, csupán annak megállapítására szorítkozott, hogy szükség van bizonyos intézkedésekre a kérdés megoldása érdekében. A prágai kormány egyetértett ezzel és kijelentette, hogy meg fog minden lehetőséget tenni ebben az irányban. A kérdés még nincs véglegesen tisztázva, úgy, hogy bővebb nyilatkozatot nem tehetnek.

Május 15-től kezdve életbelépett a fürdőhelyek kedvezményes vasúti tarifája

A Cfr. vezérigazgatósága május hó 15-től kezdve életbeléptette a kedvezményes vasúti utazási tarifákat a következő fürdőhelyekre:

Minden igazolvány nélkül és a régi nyolcnapos tartózkodás kötelezettsége nélkül 25 százalékos kedvezménnyel

a következő fürdőhelyekre lehet utazni: Agigea, Bazna, Baile Episcopiale, Bicsad Cojocna, Costin, Felix, Gura-Zlatnei, Lipova, Moneasa, Movila-Moise, Ocna Mures, Uioara, Ocna-Suhatag, Ocnele-Mari, Sangeorgiul de Mures, Sangeorgiul Roman, Someseni, Turda, Zizin, Baia Mare, Braşov, Baile, Campeni, Colibita, Comarnic, Mercurea-Ciuc, Gheorgheni, Sibiu, Prundul Borgaului, Făgăraş, Rupea Homorod, Sighişoara, Beius, Simisul de Sus, Timisul de Jos, Toplija.

Ezekre a fürdőhelyekre az induló állomáson egész jegy váltandó, hazafelé pedig a fürdőigazolvány alapján félárú jegy.

Minden igazolvány és a régi nyolcnapos tartózkodás kötelezettsége nélkül 50 százalékos kedvezménnyel lehet utazni a következő fürdőhelyekre:

Baile Borsec, Baile Herculane, Malnaş Bai, Buzias, Carmen Silva, Constanţa, Mamaia, Calimaneşti, Covasna, Govora, Orăştie, Baile Ocna, Sibiu, Sovata, Tusnad, Vatra Dornei, Feldiora, Sft.-Gheorghe,

Az induló állomáson egész jegy váltandó ezekre a helyekre és a fürdőigazgatóság látogatása után a jeggyel vissza lehet utazni díjtalanul.

Az Oficiul Naţional de Turism, vagy ennek hiányában az illetékes primárok igazolványaival szintén 50 százalékos kedvezménnyel, illetve a már megváltott egész jeggyel lehet visszautazni díjtalanul a következő helyekről: Culavcea, Pascani, P. Neamul, Ramnicul-Valcea, Olanesti, Sighişoara, Sovata, Tg. Ocna, Slameul Moldovei, Cetatea-Alba.

Az 1000 lejen aluli fizetések után is kell munkakamarai illetéket fizetni.

Bucuresti, máj 20

A pénzügyminiszter újabb kiegészítő rendeletet adott ki a személyzeti adó fizetésére vonatkozóan.

Eszerint azok az alkalmazottak, akiknek fizetése 1000 lejen alul van — és így mentesítve vannak a 4 százalékos adó fizetése alól, kötelesek a munkakamarai és a bélyegilletékeket lefizetni. Ezen rendelet értelmében tehát a cselédek, inasok és a többi 1000 lei fizetésen aluli alkalmazottak után is stat-tal be kell fizetni a munkakamarai illetéket és a nyugtát szabályosan fel kell bélyegezni. A cselédeknek a lakás és a koszt nem számítódik be a fizetésbe. A cse-

lédeknek ezt az illetéket — a közönség kényelme szempontjából — három hónapra is elfogadják.

— Új bélyegeket bocsát ki a posta. A posta vezérigazgatósága új bélyegsorozatot bocsátott ki. A sorozat három darabból, mégpedig 3, 6 és 10 lejes bélyegből áll. A három lejes meggyiszínű, rajta az uralkodó arcképe látható, a bélyeg felső részén a Románia, míg alul a Constitutia felírás és a bélyeg értéke olvasható. Végül jobboldalán a 27 Februarie 1938 szöveg található. A hat lejes bélyeg sötétbarnaszínű, míg a 10 lejes világoskék. A bélyegek 1 millió sorozatban készültek el és a „Constitutia” nevet viselik.

„DACIA” sorsjegy játékosai

ujabban a következő nagy nyereményeket nyerték:

6.000.000	lejes főnyeremény	okt. 15. No.	65882
6.000.000	lejes főnyeremény	jun. 15. No.	55633
2.000.000	lejes főnyeremény	okt. 15. No.	17286
1.000.000	lejes főnyeremény	okt. 15. No.	351697
1.000.000	lejes főnyeremény	okt. 15. No.	16993
1.000.000	lejes főnyeremény	jun. 15. No.	134000
1.000.000	lejes főnyeremény	febr. 15. No.	237228
1.000.000	lejes főnyeremény	febr. 15. No.	350400

és fentiekén kívül 50 egyenként 200.000 és 100.000 lejes nyeremény
„DACIA” főelárúító RÉVÉSZ ERNŐ Tg.-Mureş

„DACIA” helyi képviselője és árusítása:
Kovács-hírlapíroda, Tg.-Săcuesc

Cserebogár, sárga cserebogár...

Tg.-Săcuesc—Kézdivásárhely, máj 21
A meleg időjárás előcsalta a földalatti rejtékhelyükből a cserebogarakat és esténként zugva rajzanak a virágbaboruló fák között.

Régen nem volt ily sok cserebogár! — állapítják meg a hatóságok is és kiadták országsszerte a rendelkezéseket a cserebogár irtására.

Vármegyénk minden helységében szintén felragasztok hívják fel a lakosságot a cserebogár elleni hadjáratra.

Bizony, ez a hatósági megmozdulás nagyon üdvös dolog. Ha a cserebogárszedést valamely vidék gazdái jól megszervezik, megszabadulnak a káros bogár kártételétől, sőt a bogarak összeszedésétől még közvetett haszon is származik.

A leforrázott bogarak

A cserebogarak ugyanis kitűnő nitrogénium trágyát szolgáltatnak. A következő módon készítjük cserebogárból a nitrogénium tartalmú trágyát: A leforrázott bogarakat mésszel rétegezve, gödörbe dobjuk és hagyjuk a cserebogarak és a mész trágyává értek

a szert kitűnően felhasználhatjuk a konyhakert trágyázására. Nagyon jó trágyát nyerünk ilyen módon cserepes növények trágyázására is.

Takarmányozási célokra

is kitűnően fel lehet használni a cserebogarat. A baromfiak különösen szívesen fogyasztják a megszáritott cserebogarat. Téltre a következő módon tesszük el a összefogott cserebogarakat. A cserebogarakat leforrázzuk és szellős padláson vagy a szabadban megszáritjuk. Telen porrá zúzva korpával vagy darával vegyítve nyújtjuk a baromfiaknak.

Vigyázat!

Figyelmeztetjük olvasóinkat, hogy a cserebogarakat és a cserebogár csimaszt disznóval etetni nem szabad. A disznó ugyan nagyon szereti a cserebogarat és a cserebogár csimaszt, azonban a cserebogárban él egy féreg, amely a sertéseknek bélgyulladást idéz elő. Ez olyan súlyos betegséget okozhat, hogy a disznó könnyen elpusztul.

Rendelet az 5 kilogrammnál kisebb csomagok szállításáról

Arad, máj 20

Az „Iparos” c. lap társunk írja:

A Braşov-brassói I. számú postahivatal 5841—1938. számú átiratával a következő hirdetményt bocsátotta ki, melyet szözszerinti fordításban az alábbiakban közlünk:

4831—1938 sz. hirdetmény.

A t. közönség tudomására hozzuk, hogy a táviró- és postaüzemről szóló törvény I. art. értelmében a PTT Vezérigazgatóság felhatalmazása nélkül senkinek sem áll jogában semmiféle levél, hírlap, nyomtatvány, áruminta, üzleti papír, levelezőlap, pénz, értékek és 5 kg-ig terjedő postacsomagok (csomagok) szállítására szolgáltatást létesíteni.

Mindazok, akik a fenti rendelkezéseket megszegik, valamint azok is, akik a postatörvény megszegésével zugpostát vesznek igénybe, ezen törvény 181 art. szerint, a háromszoros postailleték megfizetése mellett 5000 lejtől 15.000 lejtig terjedő pénzbírsággal és egy hónaptól két hónapig terjedő fogházzal büntetettnek.

(P. H.)

Olvashatatlan aláírás s. k.
a brassói I. sz.
postahivatal főnöke.

A fenti hirdetmény esetleges téves magyarázatának elkerülése végett nem mulasztjuk el, hogy a közönség tájékoztatására bizonyos magyarázó felvilágosítással is ne szolgáljunk.

A postatörvénynek a postahivatal által említett rendelkezése értelmében ugynevezett zugpostáról csak akkor lehet szó, ha valaki olyan vállalatot létesít és tart fenn, amelynek célja: különböző személyek csomagjainak, leveleinek stb. különböző személyek részére való szállítás és kézbesítése.

Ellenben a postatörvény 5 ik art. szerint „valamely város, vagy község területén saját tárgyait, vagy leveleit bárki szabadon kézbesítheti”, a 6 ik art. szerint pedig saját dolgait és levelezését küldőnc által bárki még más helységbe is küldheti.

Ha tehát valaki akár ugyanazon helységben, akár pedig más helységbe, saját dolgait vagy leveleit a postaszolgálat igénybevétele nélkül, saját maga vagy a saját emberei által küldi el, osztja ki és kézbesíti, ez nem képez kihágást és nem büntethető.

Hogy mindez így van, arról a Postavezérigazgatóság már meggyőződhetett a különféle törvényszékek és a legfelsőbb Semmitőszék többrendbeli jogerős ítéleteiből, amelyeket az említett bíróságok a Postavezérigazgatóság ilyen vonatkozású bírságolási ügyeiben hoztak.

Egyébként a postahivatal hirdménye tévesen jelöli meg a zugposta fenntartása esetére alkalmazható büntetést is. A tévedés a táviró. Nevezetesen, a büntetés nem pénzbírság és fogház, hanem pénzbírság, vagy fogház büntetés. A törvény szerint nem 5000 lejtől 15.000 lejtig terjed, hanem 10 lejtől 5000 lejtig.

Kérjük előfizetni...

A sajtótermékek anyagi erőforrásait ellenőrző rendelet-törvény bizonyára ismeretes olvasóink előtt, a közelmúltban jelent meg és azt a napilapok bőségesen ismertették. Bennünket is közelebbi érint, mintahogy az összes hetilapokat majdnem lektüzhettien akadályok elé állítja, tekintettel arra, hogy heti lapok csak részvényszerűség, vagy betéti társaságok tulajdonát képezhetik és így, különösen kisebbségi hetilapjaink is, anyagi eszközök hiányában, a törvény rendelkezésének eleget tenni nem tudnak. A vegrehajtási utasításról várjuk a közelebbi remélhetőleg enyhébb feltételeket, addig bizonytalanságban vagyunk s élni akarásunk nagy ragaszkodásában, lapjainkkal együtt, keressük a megoldási lehetőséget.

Az olvasóközönségünket és azokat, akik lapunk megjelenését előfizetéseikkel, hirdetéseikkel lehetővé tették, ez alkalommal arra kérjük, hogy legyenek megértéssel és igyekezzenek fizetési kötelezettségeiknek eleget tenni. Kérjük, hogy fizessenek elő. Lapunk barátjaitól pedig azt kérjük, hogy szerezzenek új előfizetőket.

A széki kipróbálja a mérleget...

Az öreg széki szetnezve az udvaron, sereint a fogai közül és oda szól a fiának:

— Netene. Jóska fiam, rakoggyisza fel a nagy szekerbe pityókat és vigyük szobába a városba eladni.

Amíg ezeket kibőki Están gazda, „elpisolyodik” a bajusza alatt. Tudja Isten, mi jár az eszébe, mert amíg bekebelezi a paprikás szalonnát, többször elkacagja magát.

— Készen vagyok idesapám — toppan be a fia a konyhába és az öreg utrakészen megindul.

Az uton aztán oktatni kezdi a széki a fiát, hogy hát ügyelni kell a mai világban, mert az ember könnyen becsapódhatik. Az öreg megint rejtélyesen mosolyog és látszik rajta, hogy ő is a saját kárára tanulta meg a bölcs mondások igazságát.

Közben beérkeznek a városba — Ajósza meg Jóska fiam a Spenót ur üzlete mellett és vászra meg! Megméretem magam.

Az üzletben illendőséggel fogadják az öreget.

— Ist n hozta István gazda! — rohanják meg. No, mi járatban volna? Egy fertály... Két fertály? — kerdí az egyik nagyhangú segéd, azonban a széki kézlégnyitással hárit el magától minden kínálkozást.

— Nem a... mérjen'sze meg a fiatal ur! — vágja ketté a kérdezősködéseket.

A mérleg épp ott van elől s az öreg elhelyezkedik.

— Hetvennégykiló 60 deka — mondja be a segéd a pontos méretet.

Az öreg viziontlást emleget, parolázik, mosolyog és kilép az üzletből.

Kinn, az uccán, csak ennyit szól a fiához:

— Hetvennégyhatvan!

Jó kedvvel indul tovább az apa és fia. Viszik a pityókat. Szóltanak mindketten és derűsen néznek egy más szemébe.

Felkanyaródnak egy másik uccába és megállnak a pityókaszedő lakása előtt. Örömmel sietnek elébe, hisz régi ismerős már az öreg székeij.

— Na Gergely István, mi jót hozott nekünk? — érdeklődnek tőle.

István gazda is kérdéssel felel és a pityóka napi ára iránt érdeklődik.

Meggyeznek s uána a széki odaszól a burgonya szedőhöz:

— Mérjen'sze meg szedőság ur! Beteg vótam a télen s a doktor ur kíváncsi, hogy hány kiló vagyok? Hazamenet beszólok hezza...

— Nincsen kenőnek semmi baja! — Sohse nézett ki jobban! — vigasztalja a kereskedő.

Az öreg azonban már nem is mosolyog, meg a bajusza sem rándul meg, ahogy megmondják a súlyát.

— Hatvanhat szeker... —

Megfordul az ajó fele és csak úgy felvállról szól vissza:

— Nő, adjon Isten botos ur, Nem eladó a pityóka!

HODOSSY ERNŐ

halála

Trg-Săcuesc—Kézdivásárhely, máj 21
Nagy megdöbbenést keltett máj 19-én, csütörtökön délután az a hír, hogy Hodossy Ernő, a Ganz villamosági üzem műszaki vezetője hirtelen meghalt.

Első pillanatra bihetetlennek látszott a hír, azonban mégis megerősítést nyert, hogy a közszereplésben aló, derék tisztviselő nincs többé. Deután egy óra előtt a hivatalából tert haza és utközben, a Petrolifera benzincsarnok előtt lett rosszul. Őda belépve, csak annyit tudott mondani, hogy "jaj, de rosszul vagyok", es erre ei is vesztette eszméjét.

A benzinházban Fenechiu Valer volt a gármester es Fenechiu Gheorghe ügyvéd tartozkodtak, akik nyomban dörzsölni kezdtek a szíve felett s értesítettek a közelben lakó Domjan üzemigazgatót és Máinassy Amal usztviselőt. Megerkezett az orvos is, aki injekciót adott, azonban segíteni nem lehetett rajta. Amire nordágyon hazaszállították a lakására, már halott volt.

Hodossyt szívzselődies ölte meg, amit érelmeszesedés idézett elő. Hetekkel ezelőtt kezdett panaszkodni, hogy a szíve fáj és tisztviselő társainak többször megjósolta korai halálát. Emondotta, hogy edesapja is ebben a korban halt meg es neki is menik el. Ötvenéves volt. Érdekes, hogy edesanyja 10 évvel ezelőtt ezen a napon máj 19-én halt meg. Ma máj 21-én délután volt a temetése. Felesege es testverei, közöttük Hodossy Kálmán gyászolják.

Kiutalták az illetményeket. Az elmúlt szombaton Öregege királyi rendeletet irt alá, amelynek értelmében a május hónapra járó hivatalnoki fizetések es nyugdíjak kifizetésére 1280 millió lej erejéig a kormányaak tehatalmazást adott. A kifizetéseknek május 20 es június 5-ike között kell megtörténniök.

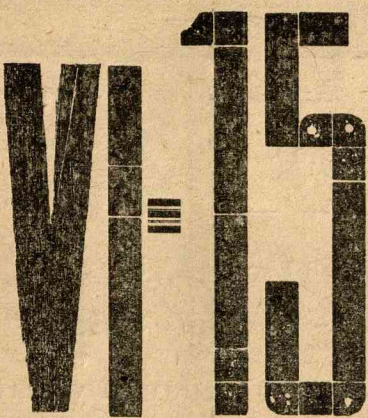
ÖLELJÜK A MULTAT*)

Felbukkan néha valaki a multból akit talán akkor észre sem vettünk. Közömbös ismerős:
Ha elment mellettünk fejünkkel kurtát biccentettünk felé. S ha olykor mégis szóba álltunk véle: közhelyet beszéltünk.
„No csakhogv végre szép időnk lesz a sok eső, sár után...” vagy más efélé.
S még nevettünk is hozzá kissé sután, mert gondolaunk már másfelé nyargalt. Most elénk toppan az ember-sűrűből esztendők mohós takaróját tépve S mi szaladunk felé — örömtől égve — mint tévedt juha elé fut a pásztor. Kezét szorongatjuk s nem egyszer, százszor kérdezzük el, hogy mit csinált azóta? Egészsége van!? S hogv alakult sorsa anyagilag es mindenféleképpen? S mig ő felelget, a lelkünk vásznán szépen megjelenik a rég elhagyott város. A sokat szidott, kicsinyes es sáros. De ma oly drága, oly elérhetetlen, hogv emléketől könny gyúl szívbén, szemben Küldöttjét olyan forrón ölelgetjük, min ha apánk, anyánk, kedvesünk lenne. Az elhagyott város régi lakóit s tünt ifjuságunk öleljük meg benne...

L. ADY MARISKA

) A Magyar Kisebbségi Szemle HÖLGYFUTAR rovatában jelent meg L. Ady Mariska kedves hangvű költeménye, mely minket is érint közelebből. L. Ady Mariska u. i. fiatal asszony korában több évig lakott városunkban es versei jelentek meg akkor-tájt a Székely Ujságban is. Szívesen emlékszünk reá es vajjon ő, mikor e költeményét papírra vetette, gondolt-e reánk es emlékezete vásznán egy pillanatra:

„jelent-e meg a rég elhagyott város
A sokat szidott, kicsinyes es sáros”.



a
negyedik osztály
főhuzása!!

48 új milliomos egyetlen napon

Ujtsa meg sorsjegyét
Vegyen 250 leies rész-sorsjegyet

Egy napon 320.000.000 nyeremény!

H I R E K

- 1 9 3 8.
Május
21

„SZÉKELY UJSÁG”
(egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal)

társadalmi es közgazdasági hetilap

A „Székely Ujság”-ot

néhai MOLNÁR EMIL

a „Székely Hirlap”-ot

BIRÓ LAJOS alapította.

ELŐFIZETESI ÁRAK:

félévre — 80 lei. Egy hóra — 14 lei
negyedévre 40 lei. Külföldre egy évre 280 lei

TÁJÉKOZTATÓ:

Szolgálatos gyógyszerár vasárnap a Szini-pataka, mely egész napon nyitva. Ugy-szintén e héten keresztül a Szini-gyógyszerár a szolgálatos, vagyis a déli órákban is nyitva es eszszakankent szolgálatban van.

Muzeumunk a felhalmozódott új anyag rendezése miatt zárva.

Vonatok érkezése

Tárgul-Săcuesc-ből indul Braşov felé 5⁵⁰
14³⁰, 19⁵⁰,

Tárgul-Săcuesc-re érkezik Braşov felől
9³¹, 16³⁰, 21³⁰,

— Az esti vonattal megy a posta. Máj 15-ikével a vasúti menetrend változásával a posta indítása is változott. Eddig a délután 3 órakor Braşov (Brassó) felé induló vonat vitte a postát, ezután pedig az este 7 óra 50 pkor induló vonat visz csak postát. Aki azt akarja, hogy levele vagy bármilyen küldeménye meg aznap postázható legyen, az délután 6 óraig adja postára.

— Felhívás tíz éves találkozóra. Mindazokat, akik 1928 június elsején végeztek a helyi leánygimnáziumban, 1938 jun. 5-én, pünkösd első ünnepén d. e. 10 órakor tartják találkozójukat, amelye megbizásból meghívom a volt osztálytársakat, Antal Siet.

— Tudományos kitüntetések. A mi magyar testvéri körünkben két kiváló embert ért közelebből nagy megtiszteltetés. Kelemen Lajos történettudóst es Dr. Jakabffy Elemér szerkesztőt, többször megválasztott parlamenti képviselőt a Magyar Tudományos Akadémia tagjai sorába választotta.

— Halálozás. Székely Károly, a covasna-i Hitelbank főkönyvelője 42 éves korában Covásnan (Kovászna) meghalt. — Özv. Bodor Balázsné szül. szentkatolnai Batty Zsuzsanna 78 éves korában Catalina (Szentkatolna) meghalt.

— Kisebbségi önellátás. A Magyar Kisebbségi Szemle írja: A cuji (kolozsvári) magyar ifjuság szövetségi éttermet nyitott A magyar főiskolás ifjuság belátta a folytonos támogatáskérés célszerűtlen voltát es

rátért az önségélyezés útjára szövetségi alapon. Az önellátás első lépésfokán szerény éttermet rendezett be, amelyhez felhasználta egy diákból jövedelmét. A főiskolás leányok varrtak az asztalterítőket. Az éttermi kiszolgálást pedig a diákok maguk végzik el. Ha beválik ez a próbakozás, a szövetségi borbélyüzletet, szövetségi cipésműhelyt stb. szándékoznak létesíteni. Kisebbségi ifjaink ezzel a vállalkozással utat mutatnak a magán hagyott magyar kisebbség minden osztálya számára. Példát nyújtnak arra, hogv csak az a kisebbségi nép életképes, amely összes erőinek teljes kifejtésével megépíti a maga számára az önellátásnak minden társadalmi osztályra egyaránt kiterjedő, de nemzeti alapra helyezettsége által szorosan egybekapcsolódó összes lépésfokait.

— Feltűntek a kolumbácsi legyek. A földművelésügyi miniszteriumhoz érkezett jelentések szerint Déva es Hateg vidékén megjelentek a kolumbácsi legyek. Csipeseiktől eddig állatok még nem pusztultak el.

— Illetékmentes pénzügyi felelősségek. A pénzügyminiszterium rendeletet adott ki, amelynek értelmében mindazon adófelelősségek, amelyeknél az adóösszeg nem haladja meg az 5000 lejt, mentesek a 0.60 százalékos arányiagos illeték alól.

— Italmérők nye vizsgája. Már kész volt a mult lapszámunk, mikor kaptuk a helybeli Kereskedők Köre elnökségétől a következő értesítést: Az Erdélyi Kiskereskedők Szövetségétől kapjuk a hírt, hogv a Miniszterium az italmérők nyelvizsgáját a jövő évre halasztotta el. Ehhez most kiegészítésképpen közöljük, hogv a pénzügyminiszter 13965 sz. rendeletével a nyelvizsgákra vonatkozó előbbi rendeletét hatályon kívül helyezte.

— Milyen díjat számíthatnak fel a jegyzők munkálataikért? A községi jegyzők által magánosoknak végzett munkák díját a belügyminiszter a következőképpen szabályozta: Közönséges kérvényekért, amelynyben egy oldalnál nem nagyobb terjedelműek, 10 lejt, két oldalas kérvényért 15 lejt es négy oldalig terjedő kérvényekért 25 lejt kell a jegyzőnek kapnia. A bekebelezési kérvények elkészítése más tarifa alá esik. Összaz lej értékig 10, ezer lej értékig 20, ötezer lej értékig 30 es tízezer lej értékig 50 lej munkadíjat kell fizetni.

— Elhangzott az első házasságtörési ítélet. Leveles Ignác Tomesti i (csikszentimoni) gazdálkodó 23 éves felesége elhagyta férjét es Gál János 28 éves odaváló legény-nyel költözött őss e. A férj egyik éjszaka csendőrékkel jelent meg Gál János házában es ott találták a hűlen asszonyt. A férj házasságtörés miatt tett feljelentését a törvényszék úgy az asszonyt, mint Gál Jánost hat hat hónapi elzárásra ítélte.

A MOZI MŰSORA.

Május 21 — 22 én, szombaton es vasárnap este 9 órakor; vasárnap d u 6 órakor

Te vagy a szerencsecsillagom

pazar kiállításu film, a brasov i premieren Maria Királynő is megnézte. Főszereplők: Benjaminó Gigli, Isa Miranda.

Minden alkalommal friss Híradó

Érkező vonatok Braşov-Breţcu között.

— Érvényes 1938. május 15-től. —

6 ⁴²	13 ⁴⁰	18 ⁴⁵	— —	Braşov — — —	8 ⁴⁸	17 ²⁵	22 ⁴¹
7 ⁵³	14 ⁵⁵	19 ⁵⁰	— —	Sft. Gheorghe — — —	7 ⁴⁶	16 ²²	21 ³⁸
8 ⁵⁴	15 ⁵⁹	21 ⁰²	— —	Covasna — — —	6 ³⁸	15 ¹²	20 ³²
9 ³⁵	16 ⁴¹	21 ⁴⁴	— —	Târgu-Săcuiesc — — —	5 ⁵⁸	14 ³⁰	19 ⁵⁰
10 ²²	17 ²⁸	22 ³⁰	— —	Breţcu — — —	5 ⁰⁵	13 ³⁵	18 ⁵⁵

Csatlakozások Ciuc (Csik) felé a Breţcuból induló vonatoknak :
8⁵¹, 13⁴⁰, 19¹⁶, 22¹².

SORT

K.S.E Ama'our 7.0 (20)

A múlt vasárnap lejátszott bajnoki mérkőzés a K. S. E-nek biztosított nagy sikert. A helyi csapattól Gal Ödi játéka tűnt ki.

A bíró Blága volt, aki közmegegyezéssel vezette a mérkőzést.

Vasárnap a Swag

Vasárnap, május 22-ikén a Swag játszik bajnoki mérkőzést a Siskovits-sportpályán a K. S. E. vel.

NYILT-TÉR)

Köszönetnyilvánítás.

Halás köszönetemét fejezem ki ezúton is — a Sibiu-i „Transsylvania” Biztosító Részvény Társaságnak azon föltteelőzőekny korrekt eljárásáért, melyet a szenvedett tűzkárom gyors és pontos megtérítésével velem szemben tanusított

Trg Săcuiesc, 1938 május hó 18-án

Jacobi Richard

„Ezenrovat alatt közzéttekért nem vállal felelősséget sem a szerkesztőség, sem a kiadóhivat al.

Házeladás

Tg.-Săcuiesc városban a Cuză Voda 3 sz. alatt levő egy

2 szobás
és egy

3 szobás

lakóházat, mellékhelyiséggel együtt, szabadkézből, tehermentesen, tulajdonos ügyfeleim megbízásából eladok.

Venni szándékozók a feltételeket irodámban a hivatalos órák alatt megtudhatják

Dr. DÁVID ügyvéd ==

A

„DACIA“

mezőgazdasági terményeket feldolgozó vállalat

tudomásul adja, hogy a

NAGY FERENC-féle rétnek

a cég által bérelt

területére

valamint a „lenföldnek” nevezett, a Kászon pataka mellett elterülő kaszálóra a bejárat tilos.

Sem kirándulás, sem fürdőzés ezeken a területeken senkinek sincs megengedve. A tilalom ellen vétőket a bíróságnak átadják.

Eladó

Az Oituz-utca 10 sz. alatti parkett és cserépkályhával ellátott házamat —

mely áll 4 szoba, konyha, kamara, fürdőszoba, hármas garázs, külön gazdasági udvar, istállóból, valamint veteményes és gyümölcsös kertből, azonnali kiürítés mellett ELADOM

Finichiu Valér

Hirdetéseket olcsó árban közöl a Székely Újság

ÉRTESETÉS.

A m. tisztelt hölgyközönség szíves tudomására hozom, hogy

külföldi tanulmányutamról
hazaérkezve

**női szabó-
varrodámat**

minden igénynek megfelelően kibővítettem és úgy az

angol, mint francia divat

szerint elvállalok bármilyen munkát.

Minden igyekezetem arra irányul, hogy mint eddig is, kiérdemljem t. üzletfeleim bizalmát és megelégedését.

Kérem a b. pártolást.

SZIKSZAYNÉ.

Csiszár József

május elsejével

városunkban Str. Biserica

Române 24. szám alatt

(Nagymihály Sándor ur mellett)

géplakatos

műhelyt nyitott

és ezúton kéri a m. t. közönség szíves pártfogását.

Mindenek felett fontos tudni,
hogyan különböző **14 lejtől felfelé,**
F A J B O R O K
finom likőrök, csokoládék, fűszerek, lisztek
stb. legelőnyösebb beszerzési forrása:
SZÉP RÓBERT kereskedése
Olcsó árak, pontos és tiszta kiszolgálás!
(Főtér)

Tipografia MINERVA Târgu-Săcuiesc 1938

Könnyszerrel megtanul románul,

ha megvásárolja GÁL ZOLTÁN

ROMÁN NYELVTANFOLYAM-át

Ára 120 lej és kapható a KOVÁCS-hírlap-irodában. Ugyanott Gál Zoltán összeállításában

ROMÁN-MAGYAR és MAGYAR ROMÁN

szótár — 25 lejt.

Eladó a rom. kat. gimnázium mellett levő **kőház**

mely áll 4 szoba, konyha, kamra, elől virágos kert, nagy udvar, konyhakert, kut, pince és mellékhelyiségekből, (jelenleg a földmivesiskolai igazgatói lakás)

Értekezni lehet abban az utcában a 11 ik szám alatt.

Ugyanott 10 fürdőhöz való szénsav eladó

Vegye meg a

Hasznos

könyvtár

MEGJELENT FÜZETEIT

Az

Ágisz Szövetkezet közművelődési szakosztályának kiadása

Egy füzet ára 5 Lej

Eddig megjelent füzetek:

1. Bodor Kálmán: A három holdas gazdának is meg kell élnie.
2. Dr. Kacsó László és dr. Jancsó la: A szoptató anya és gyermeke.
3. Halász Gyula: Petőfi Sándor élete
4. Blénessy-Kacsó: A méh a kisgazda ingyen napjamosa.
5. Dr. Parádi Ferenc: A balesetek megelőzése és az élet megmentése.
6. Mikes Kelemen élete és néhány válogatott levele, Tamási Áron Mikesről szóló bevezető tanulmányával.
7. Lőrinc-Kakassy: A tyúk nem hibás
8. Dr. Bakk Elek: Rajtad is mulik hogy beteg ne légy! (Hogyan védekezik szervezetünk a betegségek ellen).
9. Bíró Sándor: A bujdosó fejedelem
10. Halász Sándor: Amíg a buzábó pénz lesz.
11. Herskovits János: Ismerd meg a fertőző betegségeket, hogy védekezhess ellenük.
12. Finta Gerő: Berzsenyi Daniel élete költészete szemelvényekkel.
13. Sziládi Zoltán: Hazánk emelő aiat. (Vezényi Elemér rajzaival.)
14. Dr. Jancsó Béla: Az emberiség ótvői [I. Harc az ember legapróbb, de egyszemélyesebb ellenségei ellen].
15. Gál Vilmos: A csillagok világa.
16. Kleisl Gyula: Gyümölcsfánk rovar ellenségei.
17. Dr. Bodis Gáspár: A váltóláz vagy hideglelés (Malária) 6 lej.
18. Petelei István: A csikos szöttek (Szentimrei Jenő bevezetőjével a nagy ró életéről) Ára 6 lej.

Megjelent a Hasznos könyvtár legújabb száma Dr. Schmidl Béla: A VÉRBAJ

Ára 6 Lei.

Kapható:

a Kovács-hírlapirodában valamint az újságelárusítóknál Fekete bódében, Kozma Sándor és Bokor Mihály uraknál